

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5348145 (4) Date 6.12.19		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date	
(10) Your Ref 413			(11) Your Order No./Date 550003915602 3.12.19		(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna	
(19) Shipment Method Collection EX W			paid/unpaid ☐ ☒		(21) Packing look below		(22) Marks 19011338	
					(23) Total Weight kg gross 851		(24) net 794	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN								(26) Place of unloading 17551
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity, +/- Remarks			
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	484	pc				
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 198116 W	484	pc				
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 484 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: l Quantità Imballi: l Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO Data controllo: 7/12/19 Firma: <i>[Signature]</i> 120 757702 500 PEG4303								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check
Data								
Name/No.								

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1041356

11) Redprint 12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 6.12.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

5348146 1U 15011339

19) Number

1

20) Packaging

Magnumbox

21) SF
1

22) Contents

Forged Parts - machine

23) Tare weight
in kg

57

24) Gross weight
in kg

851

25) Total number
1

26) Volume edn/loading meters

Total

57

28) 851

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods (or BLVs)
2,416

33) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

37) Account assignment

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 DIC 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp

44) The delivery contains

Euro 3/4/5

Euro wire pd: conv

Of which wire pd: conv

Euro 3/4/5

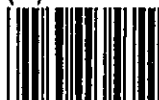
Euro wire pd: conv

ship-to party

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



EDI WAYBILL

Shipment No: 1041355

6.12.19 - 08:16

PAGE 001.001

Supplier plant.: 000

Recipient plant Cust...: 6297977139

SHIPPING ADR: 17551

-NO: 91014398

-NUMBER: 00030067

STOCK.LOC

Cotarko, GmbH

Magna PT S.p.A

PT. OF CONSUMPT.:

Plant Modugno

Ship. type:

Emdener Str.

Via die Ciclamini 4

CARRIER.....: Collection EXW

50735 Köln

70026 Modugno (Bari)

-NUMBER:

ITALIEN

Shipment Wt.Gros: 0000851

```
=====
PS NO      CUSTOMER PART NO      QUANTITY  QU V/G DELIVERY DESCRIPTION      PUR.ORD.NO.
-DATE      SUPPLIER PART NR      ADDITIONAL DAT SUPPL.
-POS        CONTAINER    -QTY  -CUSTOMER NO.      QUANTITY  SUPPLIER NUMBER      MKV-NUMBER
=====
5348145    2511108280                484      ST S/   Speed Gear 1st (Index b)      550003915602
6.12.19    25.5.00611.01              Getrag Radsatz 251
001        VP:                1 - TBA - 501742      X          484      Magnumbox
=====
*****      E N D      *****
```

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer																					
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Grzegorz Gmerek 98-200 Sieradz, ul. P.O.W. 70/1 Tel. (0-43) 822 13-74 Reg. 70162 J07 WP 227 191-7-40																					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 06.12.2019				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs 903HT71																					
5 Beiliegende Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)																									
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 1		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumb TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts		10 Statistik Nr. / No. statist. 11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 851		12 Umfang / cbm																	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				19 Zu zahlen von / A payer par <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Fracht / Prix de transport</td> <td style="width: 50%;"></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung / Réduction</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme / Solde</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge / Suppléments</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren / Frais accessoires</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges / Divers</td> <td style="text-align: center;">+</td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total à payer</td> <td></td> </tr> </table>		Fracht / Prix de transport		Ermäßigung / Réduction		Zwischensumme / Solde		Zuschläge / Suppléments		Nebengebühren / Frais accessoires		Sonstiges / Divers	+	Zu zahlende Gesamtsumme		Total à payer		Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire			
Fracht / Prix de transport																									
Ermäßigung / Réduction																									
Zwischensumme / Solde																									
Zuschläge / Suppléments																									
Nebengebühren / Frais accessoires																									
Sonstiges / Divers	+																								
Zu zahlende Gesamtsumme																									
Total à payer																									
14 Rückerstattung / Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																					
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franko unfrei				21 Ausgefertigt in / Etablie à: Böhmenkirch, den 06.12.2019																					
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Ich versichere, die Waren ins Verzeichnis der Waren zu verbringen Grzegorz Gmerek 98-200 Sieradz, ul. P.O.W. 70/1 Tel. (0-43) 822 13-74 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">von</td> <td style="width: 30%;">bis</td> <td style="width: 40%;">km</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>				von	bis	km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Frachtpf. Gewicht in kg</th> <th>Tariffaktor</th> <th>Güterarten</th> <th>Währung</th> <th>Frachtsatz</th> <th>Beförderungsentgelt</th> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>				Frachtpf. Gewicht in kg	Tariffaktor	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt						
von	bis	km																							
Frachtpf. Gewicht in kg	Tariffaktor	Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt																				
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlaster in kg <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Kfz</td> <td style="width: 30%;"> </td> <td style="width: 40%;"> </td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>				Kfz			Anhänger														
Kfz																									
Anhänger																									
Benutzte Genehmigungs-Nr.				Summe <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">National</td> <td style="width: 25%;">Bilateral</td> <td style="width: 25%;">EG</td> <td style="width: 25%;">CEMT</td> </tr> </table>				National	Bilateral	EG	CEMT														
National	Bilateral	EG	CEMT																						

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
 Reception des marchandises
07 DIC 2019
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"